Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 11132977

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Tragen Sie bei Bedarf geeignete Schutzausrüstung wie Handschuhe, Augenschutz und Gehörschutz während des Betriebs des Rührwerks, insbesondere bei Arbeiten mit chemischen Substanzen oder anderen potenziell gefährlichen Materialien.	When necessary, wear appropriate protective equipment such as gloves, eye protection and hearing protection while operating the agitator, especially when working with chemical substances or other potentially hazardous materials.	Si nécessaire, portez des équipements de protection appropriés tels que des gants, des lunettes de protection et des protections auditives lors du fonctionnement de l'agitateur, en particulier lorsque vous travaillez avec des substances chimiques ou d'autres matériaux potentiellement dangereux.	Se necessario, indossare dispositivi di protezione adeguati come guanti, protezione per gli occhi e per l'udito durante il funzionamento dell'agitatore, soprattutto quando si lavora con sostanze chimiche o altri materiali potenzialmente pericolosi.	Draag indien nodig geschikte beschermende uitrusting zoals handschoenen, oogbescherming en gehoorbescherming tijdens het gebruik van het roerwerk, vooral wanneer u werkt met chemische stoffen of andere potentieel gevaarlijke materialen.	Si es necesario, use equipo de protección adecuado, como guantes, protección para los ojos y los oídos, mientras opera el agitador, especialmente cuando trabaje con sustancias químicas u otros materiales potencialmente peligrosos.	V případě potřeby používejte při práci s míchadlem vhodné ochranné prostředky, jako jsou rukavice, ochrana očí a sluchu, zejména při práci s chemickými látkami nebo jinými potenciálně nebezpečnými materiály.	Ako je potrebno, nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su rukavice, zaštita za oči i sluh dok radite s mješalicom, posebno kada radite s kemijskim tvarima ili drugim potencijalno opasnim materijalima.	Med uporabo mešalnika nosite ustrezno zaščitno opremo, kot so rokavice, zaščita za oči in sluh, zlasti pri delu s kemikalijami ali drugimi potencialno nevarnimi snovmi.	Ha szükséges, viseljen megfelelő védőfelszerelést, például kesztyűt, szemvédőt és hallásvédőt a keverőmű használata közben, különösen, ha vegyi anyagokkal vagy más potenciálisan veszélyes anyagokkal dolgozik.
Überlasten Sie das Rührwerk nicht durch zu große Mengen an Material oder durch den Einsatz von Werkzeugen, die nicht für das Rührwerk geeignet sind. Dies kann zu Beschädigungen des Rührwerks und zu Unfällen führen.	Do not overload the agitator by using too large quantities of material or by using tools that are not suitable for the agitator. This can damage the agitator and lead to accidents.	Ne surchargez pas l'agitateur avec des quantités excessives de matériau ou en utilisant des outils qui ne sont pas adaptés à l'agitateur. Cela peut entraîner des dommages à l'agitateur et des accidents.	Non sovraccaricare l'agitatore con quantità eccessive di materiale o utilizzando strumenti non adatti all'agitatore. Ciò può causare danni all'agitatore e incidenti.	Overbelast het roerwerk niet met overmatige hoeveelheden materiaal of gebruik gereedschap dat niet geschikt is voor het roerwerk. Dit kan leiden tot schade aan het roerwerk en ongevallen.	No sobrecargue el agitador con cantidades excesivas de material o utilizando herramientas que no sean adecuadas para el agitador. Esto puede provocar daños en el agitador y accidentes.	Nepřetěžujte míchadlo nadměrným množstvím materiálu nebo nepoužívejte nástroje, které nejsou pro míchadlo vhodné. To může vést k poškození míchadla a nehodám.	Nemojte preopteretiti mješalicu prekomjernim količinama materijala ili korištenjem alata koji nisu prikladni za mješalicu. To može dovesti do oštećenja mješalice i nezgoda.	Mešalnika ne preobremenite s preveliko količino materiala ali z orodjem, ki ni primerno za mešalnik. To lahko poškoduje mešalo in povzroči nesrečo.	Ne terhelje túl a keverőgépet túlzott mennyiségű anyaggal vagy olyan eszközökkel, amelyek nem alkalmasak a keverőgéphez. Ez a keverőmű károsodásához és balesetekhez vezethet.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Vor der Benutzung sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige Risiken, können aber nicht alle abdecken. Bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung auf.	Read the entire manufacturer's instruction manual carefully and follow all listed safety precautions. Before use, read all manufacturer information. Warning instructions cover some risks but not all. Keep manuals for reference.	Lisez attentivement tout le manuel d'instructions du fabricant et suivez toutes les consignes de sécurité données. Avant utilisation, lisez toutes les informations du fabricant. Les avertissements couvrent certains risques, mais pas tous. Gardez le manuel.	Leggere attentamente tutto il manuale del produttore e seguire tutte le indicazioni di sicurezza riportate. Prima dell'uso leggere tutte le informazioni. Gli avvisi trattano alcuni rischi, ma non tutti. Conserva le istruzioni.	Lees de volledige handleiding van de fabrikant zorgvuldig door en volg alle opgegeven veiligheidsinstructies. Lees voor gebruik alle informatie. Waarschuwingsinstructies behandelen sommige, maar niet alle risico's. Bewaar de handleiding.	Lea detenidamente el manual de instrucciones del fabricante y respete todas las advertencias de seguridad. Antes de usarlas, lea toda la información. Las advertencias cubren algunos riesgos, pero no todos. Guarde el manual.	Pečlivě si přečtěte celý návod výrobce a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Ještě před použitím prostudujte návod. Upozornění pokrývají jen některá, ne všechna rizika. Návod uschovejte pro další použití.	Pažljivo pročitajte cijeli priručnik proizvođača i pridržavajte se svih navedenih sigurnosnih uputa. Prije uporabe pročitajte sve informacije proizvođača. Neke opasnosti su navedene, ali ne sve. Sačuvajte priručnik.	Preberite celoten priročnik proizvajalca in upoštevajte vse varnostne napotke. Pred uporabo preberite vse podrobnosti. Opozorila zajemajo le nekatere nevarnosti. Priročnik shranite.	Olvassa el figyelmesen a gyártó teljes használati útmutatóját, és tartsa be az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Használat előtt olvassa el a gyártói információkat. A figyelmeztetések csak bizonyos kockázatokat fednek le, de nem mindet. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Herstellers lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge unless the manufacturer's manual explicitly allows. Children should never play unsupervised. Cleaning and maintenance must not be performed by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf indication explicite dans le manuel du fabricant. Les enfants ne doivent jamais jouer avec les produits sans surveillance. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che il manuale del produttore non lo permetta esplicitamente. I bambini non devono mai giocare senza supervisione. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen niet worden gebruikt door kinderen, personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij de handleiding van de fabrikant dit expliciet toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen gebeuren.	Los productos no deben ser nunca utilizados por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, salvo que el fabricante lo indique explícitamente. Los niños nunca deben jugar sin vigilancia. Limpieza y mantenimiento nunca deben hacerlos los niños.	Výrobky by nikdy neměly používat děti a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální kapacitou, ani s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže to výrobce výslovně připouští. Děti si nesmí nikdy hrát bez dozoru. Údržbu a čištění nesmějí dělat děti.	Proizvodi se ne smiju koristiti od strane djece niti od osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako to proizvođač izričito dopušta. Djeca nikada ne smiju biti bez nadzora. Čišćenje i održavanje ne smiju raditi djeca.	Uporabljajte ustrezno opremo in tehnike za dvigovanje in odstranjevanje težkih bremen, da se izognete poškodbam.	Terméket soha ne használjanak gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalat vagy tudás hiányában lévő személyek, hacsak azt a gyártó használati útmutatója kifejezetten nem engedi meg. A gyermekek soha ne játszanak felügyelet nélkül. Tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetnek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Risk of suffocation, packaging materials are not toys, keep packaging out of reach of children and people with reduced abilities.	Risque de suffocation, les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets, gardez les emballages hors de portée des enfants et des personnes avec des capacités réduites.	Pericolo di soffocamento, l'imballaggio non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata di bambini e persone con capacità ridotte.	Verstikkingsgevaar, verpakkingsmateriaal is geen speelgoed, houd het buiten bereik van kinderen en mensen met beperkingen.	Peligro de asfixia, los materiales de embalaje no son juguetes, mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños y personas con discapacidades.	Nebezpečí udušení, obalové materiály nejsou hračky, držte mimo dosah dětí a osob se sníženou schopností.	Opasnost od gušenja, ambalažni materijali nisu igračka, držite ih van dohvata djece i osoba smanjenih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve, embalaža ni igrača, hranite jo nedosegljivo otrokom in osebam z zmanjšanimi sposobnostmi.	Fulladásveszély, a csomagolóanyag nem játék, tartsa a csomagolást gyermekektől és csökkent képességű személyektől távol.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci